

FAGOR

Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80627396
Del. Note Nb: 10.01.2025
Del. Date

Fecha rec: 2000
Rec date

Proveedor / Supplier

Código: 91000014

Dirección: Polígono Kataide

Ciudad: Mondragon 20500

País: España

Transportista/Carrier Transport number:372703

Razón social: LKW WALTER Internationale

Matrícula: 0482LBT

Remolque: HROM8302

Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To

Cliente: Magna PT S.p.A.

Dirección: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026

Italia

Planta:

Puerta de descarga:

Puesto de consumo: 14249

422455

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad		Unidad	Embalaje		Bultos	Etiqueta	Cant/Bu	Nº. Pedido	Rec.	Observaciones
		Quantity	Received		Package	Reference		Label				
M0143317	C. M. 2510310453	25		PZA	TBA-501494	001	25021337/25021337	25	550004700801			
					TBA-501711	006						
KUEHNE+NAGEL S.r.l.												
ACCETTAZIONE MERCE												
Quantità dichiarata: 25												
Quantità effettiva:												
Tipo Imballaggio:												
Quantità Imballi:												
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO												
Data controllo:												
Firma: 16/1/25												
Peso netto total: 201												
Total net weight:												
Peso brutto total: 293,150												
Total brut weight:												
Nº total de palets o contenedores: 001												
Total Nb. of palets or containers:												

Observaciones:

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier

Recepcion / Receiver

Conforme / Assigned

Almacén Warehouse

Transportista / Carrier

SIGNED BY ROMAN MARTI CORENA

Fagor Ederlan

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Ma del Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
16 GEN 2025
"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

A REMPLIR PAR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER
Inscrita en el Registro Mercantil de Guipúzcoa, Tomo n.º 1 del Libro de Cooperativas, Folio N.º 167, Hoja N.º 18, Inscripción 1.ª - C.I.F. E51F/20025292
Registro de productor de productos: ENV/2023/000003102

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

C.M.R.

Marque el que proceda

CARTA DE PORTE

CONTRATO DE TRANSPORTE TERRESTRE DE MERCANCÍAS

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, adresse) / Contractual charger (VAT, name, address)

Fagor Ederlan Koop.E.
Toirebaso Pasca, 7
20540 - ESKORATZA (Gipuzkoa)
NIF: G12-2001

CARTA DE PORTE INTERNACIONAL
LETTER OF CARRIER INTERNATIONAL
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte, Internacional de Mercancías por Carretera (CMR).

Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention of the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).

DOCUMENTO DE CONTROL
CARTA DE PORTE

Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria al convenio sobre el contrato de transportes, según Real Decreto-ley 3/2022, de 1 de marzo de 2022 (BOE-A-2022-3290) y/o modificaciones posteriores a la orden.

2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA, nom, adresse) / Consignee (VAT, name, address)

MAGNA FT SPA
VIA DEI CICLAMINI 4
MODUGNO BARU 70026
ITALIA

16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, adresse) - Carrier (VAT, name, address)



TransDIOR, SL
C/ Francisco Arrio, 40
19004 Guadalajara España
Tel. +34 949 24 73 41
Fax: +34 949 21 07 73
Web: www.transdior.com

Referencia Transportista

MATRÍCULA

Vehículo

Remolque o Semirremolque

Distancia

Km.

1000

1000

Licencia Comunitaria N°

3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
Place of delivery of the goods (place, country)

BARU ITALIA

4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
Place and date of taking over of goods (place, country, date)

ARRASTRE ESPAÑA 10.01.2025

17 Porteadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio)
Transporteur successifs (TVA, nom, domicile)
Successive carriers (VAT, name, address)

5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents

30627139/90/91
30627296/97

18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations

El porteador no se hace responsable de los desperfectos que puedan ocurrir a la mercancía como consecuencia de la mala estiba o deficiencia de embalaje, asimismo no se obliga a atender posibles reclamaciones por pérdida o avería, que además de ser denunciada conforme establece el Art. 30 del Convenio C.M.R. deberán ser justificadas por informe del Comisario de Averías.

6 Marcas y números
Marques et numéros
Marks and numbers7 Número de bultos
Nombre de colis
Number of packages8 Clase de embalaje
Mode d'emballage
Type of package9 Naturaleza de la mercancía
Nature de la marchandise
Nature of goods10 N° estadístico
N° statistique
Statistical number11 Peso bruto, kg.
Poids brut, kg.
Gross weight in kg.12 Volumen m3
Cubage m3
Volume in m3

1000

CARGADOS POR EL REMITENTE
CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEURREMESAS AL REMITENTE
REMISES À L'EXPÉDITEURENTREGADOS AL DESTINATARIO
LIVRÉS AU DESTINATAIREDEVUELTOS POR EL DESTINATARIO
RENDUS PAR LE DESTINATAIRENO DEVUELTOS, A RECOGER
NON RENDUES, À REPRENDREMERCANCÍAS PELIGROSAS
SI NO
(ADR*) CLASETRANSPORTE CON TEMPERATURA
CONTROLADA
SI NO

Clase

Class

Chiffre

Number

Lettre

Letter

(ADR*)

Documentos anexos y/o precisiones concretas:

13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions

19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements

13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier

14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment

☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid
☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed

21 Formalizado en
Etablie à
Established in

SIGNED FOR...
Fagor Ederlan
S. Coop

Firma y sello del remitente
Signature et timbre du l'expéditeur
Signature and stamp of the sender
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

TRANSDIOR, S.L.
C/ FRANCISCO ARRIO, 40
19004 GUADALAJARA - ESPAÑA
NIF: B19197078

Firma y sello del transportista
Signature et timbre du transporteur
Signature and stamp of the carrier

24 Recibo de mercancía / Marchandise reçues /
Goods received
Lugar
Lieu
Place
16 GEN 2025
on

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Firma y sello del consignatario
Signature et timbre du destinataire
Signature and stamp of the consignee
Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto ()

GT VAT

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE

CARTA DE PORTE